

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13930342 | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|--|--|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Lassen Sie Drainagen von Fachleuten planen, installieren und warten, um eine ordnungsgemäße Funktion und Effizienz zu gewährleisten. | Have drains designed, installed and maintained by professionals to ensure proper function and efficiency. | Faites concevoir, installer et entretenir les drains par des professionnels pour assurer leur bon fonctionnement et leur efficacité. | Far progettare, installare e manuteneere gli scarichi da professionisti per garantirne il corretto funzionamento e l'efficienza. | Laat afvoeren ontwerpen, installeren en onderhouden door professionals om een goede werking en efficiëntie te garanderen. | Haga que los drenajes sean diseñados, instalados y mantenidos por profesionales para garantizar su correcto funcionamiento y eficiencia. | Nechte odtoky navrhnout, nainstalovat a udržovat odborníky, aby byla zajištěna správná funkce a účinnost. | Neka odvode dizajniraju, instaliraju i održavaju stručnjaci kako bi osigurali pravilan rad i učinkovitost. | Odtoke naj načrtujejo, namestijo in vzdržujejo strokovnjaki, da zagotovite pravilno delovanje in učinkovitost. | A megfelelő működés és hatékonyság érdekében a lefolyókat terveztesse, telepítse és karbantartassa szakemberekkel. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Drainagen auf Verstopfungen, Beschädigungen oder Undichtigkeiten und beheben Sie Probleme sofort. | Check drains regularly for blockages, damage or leaks and fix any problems immediately. | Vérifiez régulièrement les canalisations pour déceler tout blocage, dommage ou fuite et corrigez immédiatement tout problème. | Controllare regolarmente gli scarichi per eventuali ostruzioni, danni o perdite e correggere immediatamente eventuali problemi. | Controleer de afvoeren regelmatig op verstopfingen, beschadigingen of lekkages en verhelp eventuele problemen direct. | Revise periódicamente los desagües en busca de obstrucciones, daños o fugas y corrija cualquier problema de inmediato. | Pravidelně kontrolujte odtoky, zda nejsou ucpané, poškozené nebo netěsné, a případné problémy ihned opravte. | Redovito provjeravajte odvode zbog začepljenja, oštećenja ili curenja i odmah otklonite sve probleme. | Redno preverjajte, ali so odtoki zamašeni, poškodovani ali puščajo, in morebitne težave takoj odpravite. | Rendszeresen ellenőrizze a lefolyókat eltömődés, sérülés vagy szivárgás szempontjából, és azonnal javítsa ki a problémákat. |
| Verwenden Sie geeignete Sicherheitsabdeckung en oder Gitter, um offene Entwässerungssysteme abzusichern und das Risiko von Verletzungen oder Unfällen zu minimieren. | Use appropriate safety covers or grates to secure open drainage systems and minimize the risk of injury or accidents. | Utilisez des couvercles ou des grilles de sécurité appropriés pour sécuriser les systèmes de drainage ouverts et minimiser le risque de blessure ou d'accident. | Utilizzare coperture o griglie di sicurezza adeguate per proteggere i sistemi di drenaggio aperti e ridurre al minimo il rischio di lesioni o incidenti. | Gebruik geschikte veiligheidsafdekkingen of roosters om open afvoersystemen te beveiligen en het risico op letsel of ongelukken te minimaliseren. | Utilice cubiertas o rejillas de seguridad adecuadas para asegurar los sistemas de drenaje abiertos y minimizar el riesgo de lesiones o accidentes. | Používejte vhodné bezpečnostní kryty nebo mříže k zajištění otevřených odvodňovacích systémů a minimalizujte riziko zranění nebo nehody. | Koristite odgovarajuće sigurnosne poklopce ili rešetke kako biste osigurali otvorene odvodne sustave i smanjili rizik od ozljeda ili nesreća. | Uporabite ustrezne varnostne pokrove ali rešetke, da zavarujete odprte drenažne sisteme in zmanjšate tveganje poškodb ali nesreče. | Használjon megfelelő biztonsági burkolatokat vagy rácsokat a nyílt vízelvezető rendszerek biztosításához, és minimalizálja a sérülések vagy balesetek kockázatát. |
| Stellen Sie sicher, dass die Abdeckungen sicher und fest sitzen, um ein Eindringen von Schmutz, Ablagerungen oder Schädlingen zu verhindern. | Make sure the covers are secure and tight to prevent dirt, debris or pests from entering. | Assurez-vous que les couvercles sont bien ajustés et serrés pour empêcher l'entrée de saleté, de débris ou de parasites. | Assicurarsi che le coperture aderiscano saldamente e impedire l'ingresso di sporco, detriti o parassiti. | Zorg ervoor dat de deksels goed en strak aansluiten om het binnendringen van vuil, puin of ongedierte te voorkomen. | Asegúrese de que las cubiertas encajen de forma segura y ajustada para evitar la entrada de suciedad, escombros o plagas. | Ujistěte se, že kryty bezpečně a pevně sedí, aby se zabránilo vniknutí nečistot, nečistot nebo škůdců. | Pobrinite se da poklopci sigurno i čvrsto prijanaju kako biste spriječili ulazak prljavštine, krhotina ili štetočina. | Prepričajte se, da se pokrovi varno in tesno prilegajo, da preprečite vdor umazanije, ostankov ali škodljivcev. | Győződjön meg arról, hogy a burkolatok biztonságosan és szorosan illeszkednek, hogy megakadályozzák a szennyeződések, törmelékek vagy kártevők bejutását. |
| Vermeiden Sie das Einleiten von schädlichen oder verbotenen Substanzen in die Drainagen, wie z. B. Chemikalien, Öle, Fette oder Abfälle, die das System verstopfen oder beschädigen könnten. | Avoid introducing harmful or prohibited substances into the drains, such as chemicals, oils, greases or waste, which could clog or damage the system. | Évitez d'introduire dans les canalisations des substances nocives ou interdites, telles que : Par exemple, des produits chimiques, des huiles, de la graisse ou des déchets qui pourraient obstruer ou endommager le système. | Evitare di introdurre negli scarichi sostanze nocive o vietate, come ad esempio: Ad esempio prodotti chimici, oli, grassi o rifiuti che potrebbero intasare o danneggiare il sistema. | Vermijd het lozen van schadelijke of verboden stoffen in de riolering, zoals: Bijvoorbeeld chemicaliën, oliën, vet of afval die het systeem kunnen verstoppen of beschadigen. | Evite introducir sustancias nocivas o prohibidas en los desagües, como por ejemplo: Por ejemplo, productos químicos, aceites, grasas o residuos que puedan obstruir o dañar el sistema. | Vyvarujte se vnášení škodlivých nebo zakázaných látek do kanalizace, jako jsou: Např. chemikálie, oleje, tuky nebo odpad, které by mohly ucpat nebo poškodit systém. | Izbjegavajte uvođenje štetnih ili zabranjenih tvari u odvode, kao što su: kemikalije, ulja, mast ili otpad koji bi mogao začepiti ili oštetiti sustav. | Izogibajte se vnašanju škodljivih ali prepovedanih snovi v odtoke, kot so: Npr. kemikalije, olja, maščobe ali odpadki, ki bi lahko zamašili ali poškodovali sistem. | Kerülje a káros vagy tiltott anyagok csatornába juttatását, mint pl. Pl. vegyszerek, olajok, zsírok vagy hulladékok, amelyek eltömíthetik vagy károsíthatják a rendszert. |
| Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und Gesetze zur Entsorgung von Abwasser und Abfällen, um Umweltverschmutzung zu vermeiden. | Follow local regulations and laws regarding wastewater and waste disposal to avoid environmental pollution. | Suivez les réglementations et lois locales concernant les eaux usées et l'élimination des déchets pour éviter la pollution de l'environnement. | Seguire le normative e le leggi locali relative alle acque reflue e allo smaltimento dei rifiuti per evitare l'inquinamento ambientale. | Volg de lokale regelgeving en wetten met betrekking tot afvalwater en afvalverwerking om milieuvervuiling te voorkomen. | Siga las regulaciones y leyes locales sobre aguas residuales y eliminación de desechos para evitar la contaminación ambiental. | Dodržujte místní předpisy a zákony týkající se odpadních vod a likvidace odpadu, abyste předešli znečištění životního prostředí. | Slijedite lokalne propise i zakone koji se odnose na otpadne vode i odlaganje otpada kako biste izbjegli onečišćenje okoliša. | Upošteevajte lokalne predpise in zakone glede odpadne vode in odlaganja odpadkov, da preprečite onesnaževanje okolja. | A környezetszennyezés elkerülése érdekében tartsa be a szennyvíz- és hulladékkezelésre vonatkozó helyi előírásokat és törvényeket. |
| Überwachen Sie die Qualität des Wassers, das in die Drainagen gelangt, um sicherzustellen, dass es nicht kontaminiert ist und keine schädlichen Stoffe enthält. | Monitor the quality of water entering drains to ensure it is not contaminated and does not contain harmful substances. | Surveillez la qualité de l'eau entrant dans les égouts pour vous assurer qu'elle n'est pas contaminée et ne contient pas de substances nocives. | Monitorare la qualità dell'acqua che entra negli scarichi per garantire che non sia contaminata e non contenga sostanze nocive. | Controleer de kwaliteit van het water dat de riolering binnenkomt, om er zeker van te zijn dat het niet vervuild is en geen schadelijke stoffen bevat. | Controle la calidad del agua que ingresa a los desagües para asegurarse de que no esté contaminada y no contenga sustancias nocivas. | Sledujte kvalitu vody vtékající do kanalizace, abyste se ujistili, že není kontaminovaná a neobsahuje škodlivé látky. | Pratite kvalitetu vode koja ulazi u odvode kako biste bili sigurni da nije onečišćena i da ne sadrži štetne tvari. | Spremljajte kakovost vode, ki vstopa v odtoke, da zagotovite, da ni onesnažena in ne vsebuje škodljivih snovi. | A lefolyóba kerülő víz minőségét ellenőrizni kell, hogy az ne legyen szennyezett és nem tartalmaz káros anyagokat. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

ACO Selbstbau Vertrieb GmbH
Am Ahlmannkai, 24782 Büdelsdorf
service@aco.diy

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 13930342 | | | | | | | | | |
|--|---|--|---|---|---|--|--|--|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Achten Sie darauf, dass Kinder und Haustiere nicht in die Nähe von offenen Entwässerungssystemen gelangen können, um das Risiko von Unfällen oder Ertrinken zu verhindern. | To prevent the risk of accidents or drowning, keep children and pets away from open drainage systems. | Assurez-vous que les enfants et les animaux domestiques ne peuvent pas s'approcher des systèmes de drainage ouverts pour éviter tout risque d'accident ou de noyade. | Assicurarsi che i bambini e gli animali domestici non possano avvicinarsi ai sistemi di drenaggio aperti per prevenire il rischio di incidenti o annegamento. | Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren niet in de buurt van open afvoersystemen kunnen komen om het risico op ongelukken of verdrinking te voorkomen. | Asegúrese de que los niños y las mascotas no puedan acercarse a los sistemas de drenaje abiertos para evitar el riesgo de accidentes o ahogamiento. | Zajistěte, aby se děti a domácí zvířata nemohly dostat do blízkosti otevřených odvodňovacích systémů, abyste předešli riziku nehod nebo utonutí. | Pazite da djeca i kućni ljubimci ne budu u blizini otvorenih odvodnih sustava kako biste spriječili rizik od nesreća ili utapanja. | Prepričajte se, da se otroci in hišni ljubljenci ne morejo približati odprtim drenažnim sistemom, da preprečite nevarnost nesreč ali utopitve. | Ügyeljen arra, hogy gyermekek és háziállatok ne kerülhessenek nyílt vízelvezető rendszerek közelébe, hogy elkerüljék a balesetek vagy a fulladás veszélyét. |
| Schützen Sie Entwässerungssysteme im Winter vor Frostschäden, indem Sie sie gegebenenfalls abdecken oder isolieren. | Protect drainage systems from frost damage in winter by covering or insulating them if necessary. | Protégez les systèmes de drainage des dommages causés par le gel en hiver en les recouvrant ou en les isolant si nécessaire. | Proteggere i sistemi di drenaggio dai danni dovuti al gelo in inverno coprendoli o isolandoli se necessario. | Bescherm afvoersystemen in de winter tegen vorstschade door deze indien nodig af te dekken of te isoleren. | Proteja los sistemas de drenaje de los daños causados por las heladas en invierno cubriéndolos o aislándolos si es necesario. | Drenážní systémy chraňte v zimě před poškozením mrazem tím, že je v případě potřeby zakryjete nebo izolujete. | Zaštitite odvodne sustave od oštećenja smrzavanjem zimi tako da ih prekrijete ili izolirate ako je potrebno. | Pozimi zaščitite drenažne sisteme pred poškodbami zaradi zmrzali, tako da jih po potrebi prekrijete ali izolirate. | A vízelvezető rendszereket télen óvja a fagykártól, szükség esetén letakarva vagy szigetelve. |
| Verhindern Sie das Einfrieren von Wasser in den Drainagen, um Blockaden oder Schäden zu vermeiden. | Prevent water from freezing in drains to avoid blockages or damage. | Empêchez l'eau de geler dans les drains pour éviter les blocages ou les dommages. | Evitare il congelamento dell'acqua negli scarichi per evitare ostruzioni o danni. | Voorkom dat water in de afvoer bevriest om verstoppingen of schade te voorkomen. | Evite que el agua se congele en los desagües para evitar obstrucciones o daños. | Zabraňte zamrznutí vody v odtocích, aby nedošlo k ucpání nebo poškození. | Spriječite smrzavanje vode u odvodima kako biste izbjegli začepljenja ili oštećenja. | Preprečite zmrzovanje vode v odtokih, da se izognete zamašitvam ali poškodbam. | Kerülje el a víz befagyását a lefolyókban, hogy elkerülje az eltömődéseket és a sérüléseket. |